

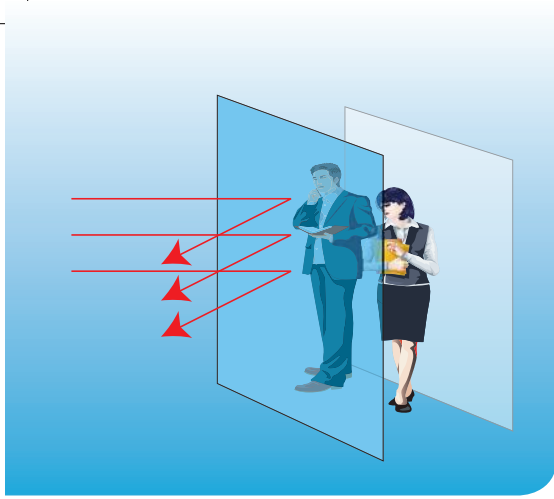
VOLKSLIFT

Bed elevators

Betten-Aufzüge

VOLKSLIFT VB-Series bed elevators meets highest requirements of modern hospitals and care institutions. Years of experience are reflected in comfort, accessibility, reliability and durability.

Die VOLKSLIFT Betten-Aufzüge der VB-Serie entsprechen den höchsten Ansprüchen moderner Krankenhäuser und Pflegeanstalten. Unsere langjährige Erfahrung spiegelt sich wieder in Fahrkomfort, Verfügbarkeit, Zuverlässigkeit und Lebensdauer.



Intelligent technology, interpretation of the perfect realm

- **Intelligent group control dispatching control:** The use of fuzzy logic and expert system control technology can minimize the waiting time and provides functions optimized for medical surrounding.
- **Antimagnetic protection**



Intelligente Technologie, perfekt auf die Umgebung abgestimmt

- **Intelligente Gruppenalgorithmen:** Mit Algorithmen, die in langjähriger Erfahrung erarbeitet wurden, bieten unsere Steuerungen minimale Wartezeiten und auf medizinische Umgebungen optimierte Funktionen.
- **Antimagnetischer Schutz**

Enjoy peace of mind, to create equal and unhampered space

- **Special function for people with disabilities:** Installing horizontal button panel in the car, stamping braille on the button, so as to be accessible for the disabled.
- **Prolonged delay closed:** The elevator door is kept open for a longer time so as to be more convenient and safe for medical personals and patients.
- **Access control**
- **Sterilization technology by positive and negative ions cluster**

Entspannte Atmosphäre durch ungehinderten Zugang

- **Spezielle Funktionen für Menschen mit Handicap:** Horizontale Bedienungspaneel in der der Kabine mit Braille-Tastern ermöglichen den Zugang für Menschen mit Behinderungen.
- **Verlängerte Türverzögerungszeit:** Ermöglicht eine längere Verweildauer mit geöffneten Türen, was den Umgang für medizinisches Personal und Patienten angenehmer und sicherer macht.
- **Zugangskontrolle**
- **Sterilisationstechnologie mittels positive und negative Ionencluster**



Special car operation panel for the disabled.

Spezielles Bedienpaneel in der Kabine, für Menschen mit Behinderung.

Car decoration configuration *Konfiguration Kabinengestaltung*



Standard configuration

- **Ceiling:** Stainless steel hairline, concave transparent light and white transparent board for illumination design
- **Car wall:** Hairline stainless steel
- **Handrail:** Stainless steel flat handrail
- **Floor:** PVC

Note: The printed color tones are not binding.

Standard-Konfiguration

- **Decke:** Edelstahl gebürstet, konkave, transparente und weiße Acrylplatten mit Beleuchtung
- **Wände:** Edelstahl gebürstet
- **Handlauf:** Edelstahl gebürstet, flach
- **Boden:** PVC

Hinweis: Die gedruckten Farbtöne sind nicht verbindlich.

VOLKSLIFT ENGINEERING

Function table

Funktionenübersicht

Standard

Automatic return to main floor

Parkfahrt

Separate car and hall call door time

Getrennte Türzeiten bei Innen- und Außenrufen

Door closing overtime protection

Tür-Schließzeit-Überwachung

Door open and close button

Taster Tür auf und zu

Emergency firemen operation

Brandfallbetrieb

Emergency car light

Notlicht

Full collective call operation

Zweiknopf Sammelsteuerung

Hall and car position indicator

Etagenstandanzeige innen und außen

Hall and car call register

Rufspeicherung innen und außen

Hall and car direction indicator

Fahrtrichtungsanzeige innen und außen

Intercom between multiple users

Gegensprechanlage mit mehreren Stellen

Independent running from group for special travel

Verlassen der Gruppe für Sonderfahrten

Load non stop

Nur Innenrufbearbeitung bei Vollast

Overall warning

Fehlermeldung

Trip counter

Fahrtenzähler

Top of car inspection and machine room inspection

Inspektions- und Rückholbetrieb

Ventilation manual and lighting automatic control

Lüfter und Lichtsteuerung

Faulty automatic detection

Automatische Fehlererkennung

Alarm bell

Alarm

Light curtain

Lichtvorhang

Cancel error log

Löschen des Ereignisspeichers

Switching off elevator and lights

Steuerung und Licht ausschalten

Duplex control

2er-Gruppen

Motor temperature protection

Motortemperatur-Überwachung

Fire signal feedback

Rückmeldung Brandfallsignal

Anti-nuisance function

Missbrauch-Vermeidung

Car arrival chime

Einfahrtgong

Automatic open shut

Automatische Türumsteuerung

Buffer

Puffer

Non-open outside door zone

Türumsteuerung verhindern außerhalb der Zonen

Pre-torque output

Lastausgang für Drehmoment bei Startvorgang

Power supply over-voltage protection

Überspannungsschutz der Versorgungsspannung

Contactor detection

Schützüberwachung

Relay detection

Relaisüberwachung

Speed detection

Geschwindigkeitsüberwachung

Self-rescue leveling running

Automatische Notbefreiung

Standard

Reverse cancelling

Richtungsabh. Ruflöschung bei Richtungswechsel

Open the door outside this hall

Türöffnung mit Ruftaster innen

Call conglutination judgment

Feststellung von blockierten Ruftastern

Repetition of door closing

Zwangstürschließen

Stop layer settings

Einstellung der angefahrenen Etagen

Floor display any set of characters

Programmierbare Etagenanzeigen

Eveluation of input disturbance

Ausblenden von prellenden Eingängen

Shaft parameters self-tuning

Lernfahrt für der Schachtpositionen

Protection of reverse travel

Schutz vor Fahrt in falscher Richtung

Anti-slip protection

Rutschverhinderung

Safety circuit protection

Sicherheitskreis

Limit switch protection

Endschalter-Schutz

Upper limit protection device

Überfahrerschutz oben

Protection of door-lock disconnect when running

Überwachung der Türverriegelung bei Fahrt

Running contactor protection

Schutz der Fahrtschütze

Brake detection

Bremsüberwachung

Manual rescue

Notbefreiung manuell

Select floor in the controler

Rufe geben über die Steuerung

Operating the door C/O in the controler

Tür auf- und zusteuern aus der Steuerung

Optional

Emergency rescue running

Notbefreiungsfahrt

Attendant operation

Führerbetrieb

CCTV line in trailing cable

Kameraüberwachungs-Leitung im Hängekabel

Emergency power operation

Notstrombetrieb

Firemen operation (in car)

Feuerwehrbetrieb (in der Kabine)

Re-leveling when door is open

Nachregulierung mit offenen Türen

Remote control

Fernüberwachung

Automatically turning off fun

Automatische Abschaltung

Voice announcement

Sprachausgabe

IC card user management

Zugangskarten management

BA access

BA Zugang

Supervisory panel

Überwachungspaneel

PC supervisory

PC Überwachung

Running-open

Verfahren bei offenen Türen

Group control adjustment operation

Gruppen Korrekturfunktionen

LCD display

LCD-Anzeigen

Trough-open car

Durchladung

Construction parameters

Konstruktionsparameter

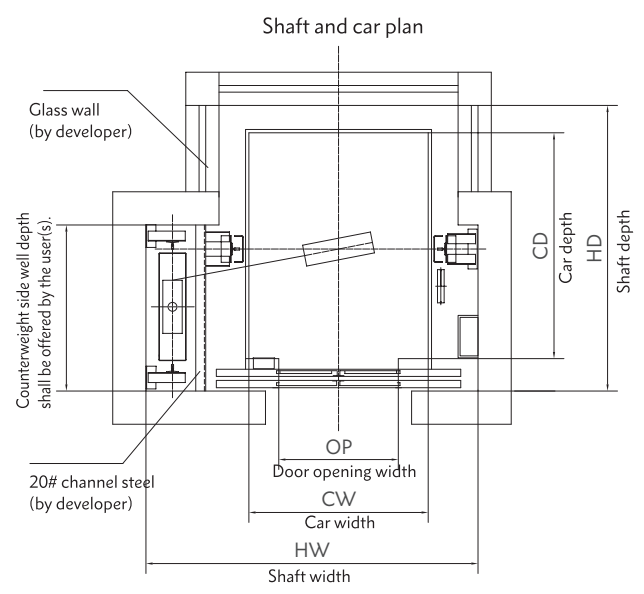
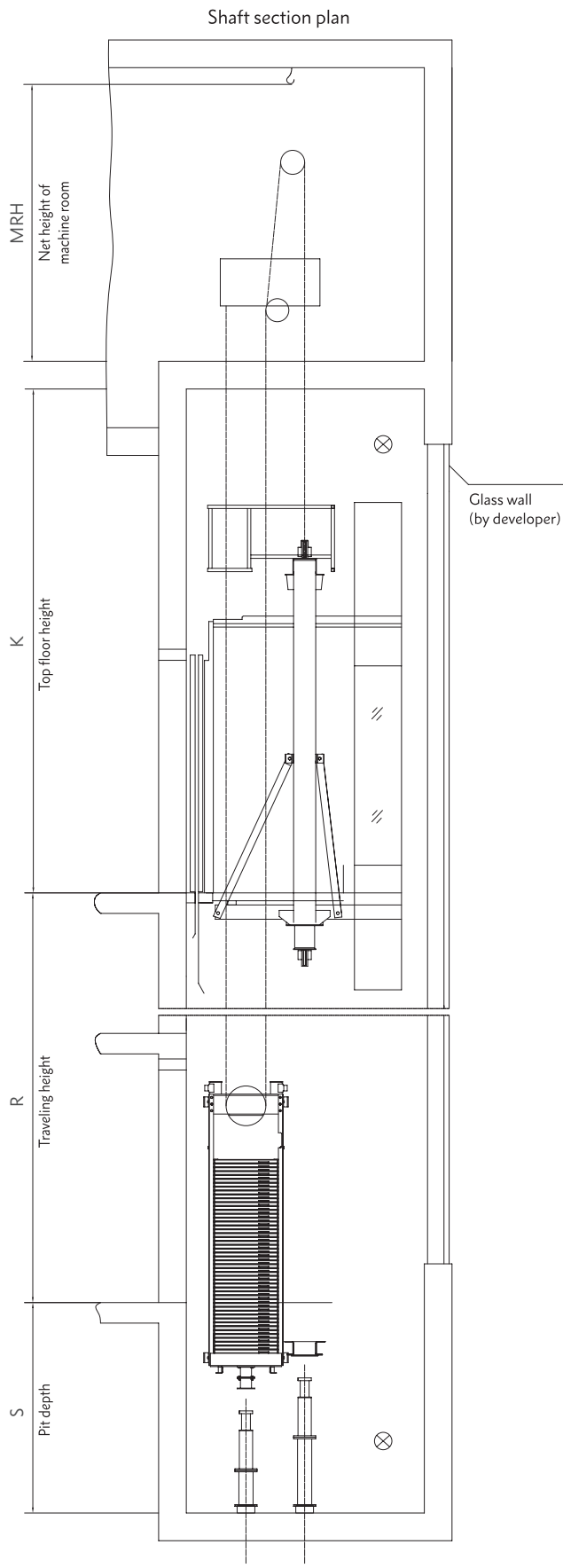
VG – square Panorama elevators

VG – eckige Panorama-Aufzüge



| Load Nutzlast | Car size Kabinenmaße | | | Door opening space Lichtes Türmaß | | Shaft size Schachtmaße | | MR height MR-Höhe |
|------------------|-------------------------|------|------|--------------------------------------|------|---------------------------|------|----------------------|
| Q | CW | CD | CH | OP | OPH | HW | HD | MRH |
| kg | mm | mm | mm | mm | mm | mm | mm | mm |
| 800 | 1250 | 1500 | 2400 | 900 | 2100 | 2400 | 1950 | 2500 |
| 1000 | 1350 | 1700 | | | | 2500 | 1250 | |
| 1150 | 1400 | 1800 | | | | 2550 | 2250 | |
| 1350 | 1600 | 1800 | | | | 2750 | 2250 | |
| 1600 | 1600 | 2100 | | | | 2750 | 2550 | |

| Load Nutzlast | Speed Geschwindigkeit | Shaft size Schachtmaße | | Max. floors Max. Stockwerke | Max. trav. height Max. Fahrhöhe |
|------------------|--------------------------|---------------------------|------|--------------------------------|------------------------------------|
| Q | v | K | S | | R |
| kg | m/s | mm | mm | | m |
| 800–1600 | 1 | 4400 | 1800 | 20 | 60 |
| | 1,5 | 4550 | 1900 | 24 | 72 |
| | 1,75 | 4600 | 1900 | 30 | 90 |

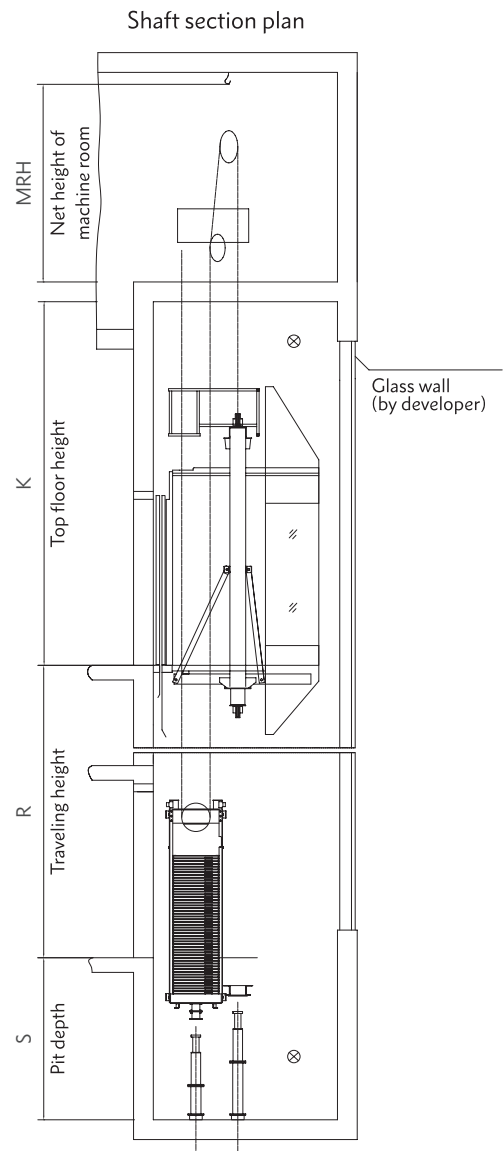
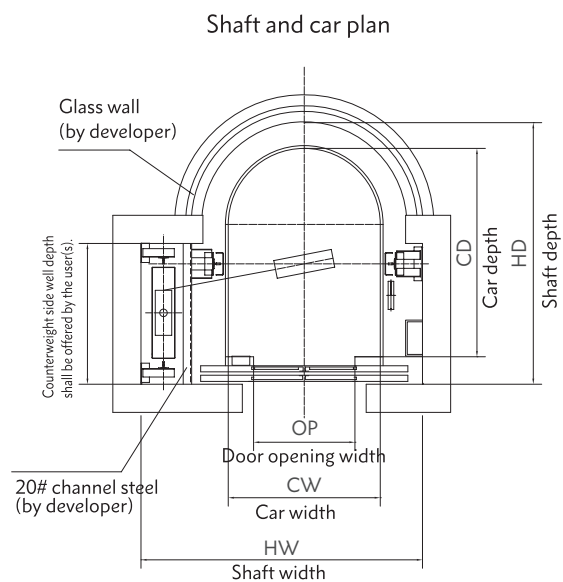


Construction parameters

Konstruktionsparameter

VG – round/diamond Panorama elevators

VG – runde/sechseckige Panorama-Aufzüge

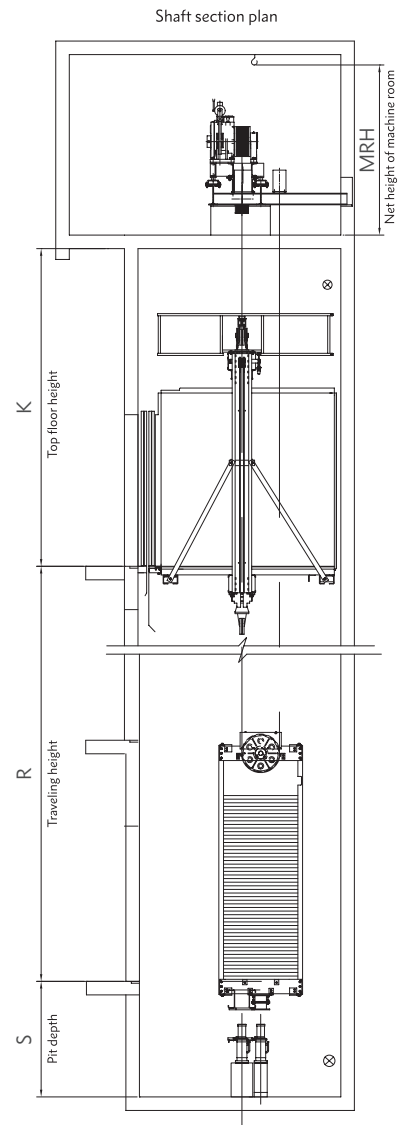
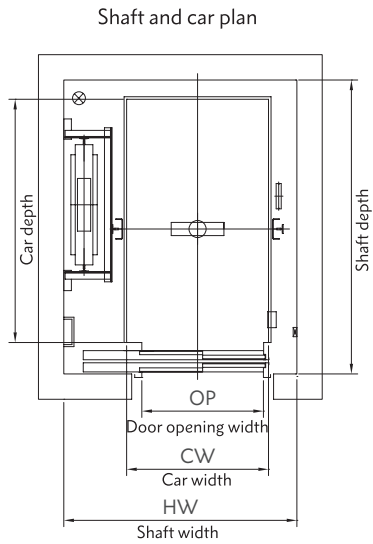


| Load Nutzlast | Car size Kabinenmaße | | | Door opening space Lichtes Türmaß | | Shaft size Schachtmaße | | MR height MR-Höhe |
|------------------|-------------------------|------|------|--------------------------------------|------|---------------------------|------|----------------------|
| Q | CW | CD | CH | OP | OPH | HW | HD | MRH |
| kg | mm | mm | mm | mm | mm | mm | mm | mm |
| 800 | 1250 | 1600 | 2400 | 900 | 2100 | 2400 | 2080 | 2500 |
| 1000 | 1350 | 1850 | | | | 2500 | 2330 | |
| 1150 | 1400 | 1950 | | | | 2550 | 2430 | |
| 1350 | 1600 | 1950 | | | | 2750 | 2430 | |
| 1600 | 1600 | 2250 | | | | 2750 | 2730 | |

| Load Nutzlast | Speed Geschwindigkeit | Shaft size Schachtmaße | | Max. floors Max. Stockwerke | Max. trav. height Max. Fahrhöhe |
|------------------|--------------------------|---------------------------|------|--------------------------------|------------------------------------|
| Q | v | K | S | | R |
| kg | m/s | mm | mm | | m |
| 800–1600 | 1 | 4400 | 1950 | 20 | 60 |
| | 1,5 | 4550 | 2000 | 24 | 72 |
| | 1,75 | 4600 | 2050 | 30 | 90 |

VB – Bed elevators

VB – Betten-Aufzüge



| Load Nutzlast Q kg | Car size Kabinenmaße | | | Typ Type | Door opening Türöffnung | | Shaft size Schachtmaße | | MR height MR-Höhe |
|-----------------------------|-------------------------|----------|----------|-------------------|----------------------------|-----------|---------------------------|----------|----------------------|
| | CW mm | CD mm | CH mm | | OP mm | OPH mm | HW mm | HD mm | MRH mm |
| 1600 | 1250 | 1500 | 2400 | Center Zentral | 900 | 2100 | 2400 | 1950 | 2500 |
| 1600 | 1350 | 1700 | | Side Seitlich | | | 2500 | 1250 | |

| Load Nutzlast Q kg | Speed Geschwindigkeit v m/s | Shaft size Schachtmaße | | Max. floors Max. Stockwerke | Max. trav. height Max. Fahrhöhe |
|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------------|---------|--------------------------------|------------------------------------|
| | R m | K mm | S mm | | |
| 1600 | 1 | 4400 | 1500 | 20 | 60 |
| | 1,5 | 4500 | 1600 | 24 | 72 |
| | 1,75 | 4600 | 1600 | 30 | 90 |
| | 2 | 4800 | 1800 | 40 | 120 |

Service system | *Servicesystem*

KSLIST



Three aims

1. **Attentive of mind:** With professional service attitude, we always take the customer demand as the core of services.
2. **Identification:** The customers' concerns are our concerns and we provide the base for the success of our customers.
3. **Availability:** Our sound service network is always available to help our customers dealing quick and competent with different situations.



Drei Ziele

1. **Aufmerksamkeit:** Die Wünsche der Kunden bilden den Mittelpunkt aller Dienste und werden mit professioneller Einstellung bearbeitet.
2. **Identifikation:** Die Anliegen unserer Kunden werden zu unseren Anliegen und somit zu einer Grundvoraussetzung für den Erfolg unserer Kunden.
3. **Verfügbarkeit:** Unser Service-Netzwerk steht unseren Kunden immer zu Diensten und berät sie jederzeit kompetent und schnell.



Four standards

1. **Standardization:** VOLKSLIFT has established unified sound service standards. Each service engineer has been trained strictly before taking the job. They are familiar with the standard service specifications.
2. **Specialization:** The customer service team in VOLKSLIFT has professional knowledge and skills. They have rich experience to solve the customer service of elevators and to formulate the solutions. We have always been keeping the professional philosophy to warm-heartedly serve customers and do a good job on every service.
3. **Individualization:** The service team in VOLKSLIFT can provide tailored solutions of customer service for customers according to the special needs of customers, make the content of service more suitable for customers, and more close to the actual needs.
4. **Layering:** VOLKSLIFT maintains the spirit of concrete analysis for concrete problems, uses the targeted service, in the premise of customer satisfaction as the standard, to provide scheme after sale representative of different service quality and value for the customer.



Vier Standards

1. **Standardisierung:** VOLKSLIFT arbeitet nach einheitlichen Service-Leitlinien. Jeder Serviceingenieur wird sorgfältig auf seine Aufgaben vorbereitet.
2. **Spezialisierung:** Das Kundenservice-Team von VOLKSLIFT ist professionell ausgebildet und geschult. Es hat eine reiche Erfahrung darin Lösungen anzubieten und die Kundenwünsche zu erfüllen.
3. **Individualität:** Das VOLKSLIFT Service-Team bietet maßgeschneiderte Lösungen die den Ansprüchen der Kunden entsprechen. Daraus resultieren adäquate Lösungen für die Kunden.
4. **Service-Levels:** VOLKSLIFT unterhält fein abgestimmte Service-Levels um Probleme zu analysieren und Lösungen für das konkrete Problem zu bieten. Damit sind die Grundlagen für einen hohen Wert in der Zusammenarbeit und die Zufriedenheit der Kunden gelegt.



VOLKSLIFT

Volkslift GmbH
 An der Ling 27
 50739 Cologne
 Germany
 Tel. +49 221 957 54 238
 info@volkslift.de

Volkslift Elevator (China) Co., LTD.
 No. 8, Xitai Road
 Science & Techn. Ind. Park
 313009 Nanxun, Huzhou City
 Zhejiang Province, China

www.volkslift.de

